

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 46

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das Schwimmbad im Hotel macht Ferien zum Freudenquell

## Hotel Valsana

### 7050 Arosa

Hallenbad 28° / Sauna

Für aktive Ferien im Frühling, Sommer, Herbst und Winter. Spezialitätenrestaurant **Chesa Valsana**

Im Sommer eigenes geheiztes Freiluftschwimmbad und 4 Tennisplätze. Grosse Waldpark / Kinderspielplatz. Kunstseilbahn vor dem Hotel.

#### Januarskipakete

E. und B. Fringer-Abplanalp, Propr. M. und Ch. Hoerger-Stössel, Dir. Telefon 081/312151 Telex 74232

## Hotel Blümlisalp

... im hübschen Bergdorf steht unser Haus

- wo unsere Gäste freundlich und aufmerksam bedient werden
- wo man sich in Ruhe erholen kann
- wo Familien mit Kindern willkommen sind
- wo erst noch die Preise günstig sind

Hallenbad 28 Grad  
Unterwasserstrahlmassage

Propr.: Fam. D. Wandfluh-Berger  
Telefon 033/75 12 44/75 12 68

## Kandersteg

1200 m ü. M., Berner Oberland

## SAMEDAN

### Club-Hotel Quadratscha

Das neue Familienhotel zu vernünftigen Preisen.

Hallenbad, Sauna, Fitnessraum. Nur Zimmer mit Südlage, Balkon, WC/Dusche oder WC/Bad.

Halbpension oder Garni  
Bes. Familie Tgetgel  
Telefon 082 / 6 53 19 Telex 74641

## Verenahof Hotels Baden

bei Zürich  
Telefon 056 / 22 52 51

Die Verenahof-Hotels sind die einzigen Hotels in Baden, die mit der Therapie-Abteilung und dem Thermalschwimmbad direkt verbunden sind. Das ganze Jahr offen. Anfragen und Prospekte Tel. 056/225251.

Öffnungszeiten des Schwimmbades:

Montag – Sonntag 08.00 – 20.00,  
Dienstag – Donnerstag bis 22.00.

#### Thermal-Bad



## WALDHOTEL-NATIONAL 7050 AROSA

160 Betten alle Südzimmer mit grossem Balkon oder mit Loggia. Ruhig, in Zentrumsnähe, im eigenen Waldpark gelegen. Das Haus mit der idealen Lage für den Skifahrer und Spaziergänger. Hallenbad 28 Grad, Sauna, Massage, Coiffeur im Hause. Täglich Musik und Tanz, Bar. Anstelle der «Vollpension» die moderne Lösung des Brunch serviert bis 12.00 Uhr in unserem Restaurant. Nachmittags-Tee und Diner. Jede Woche Candle-light oder Gala-Diner ohne Zuschlag für unsere Hausgäste.  
Tel. Reception: 081/31 26 65 Telex 74209  
Dir. Willy Hubert

## Saas Grund

bei Saas Fee, 1600 m ü. M.

Neu erbautes

## Hotel Touring

Hallenbad – Sauna

Sonnenbrunnen-Anlage Salaria 4 km von Saas Fee (Wallis). Maximaler Sonnenschein und wunderbare Aussicht. — Alle Zimmer mit WC, Dusche oder Bad. Ruhige Lage. Hallenbad mit Wellenwasser, Sprudelbad, 28°. Lift. 10. Januar bis 10. Februar 10 % Ermässigung — alles inbegriffen.

Tel. 028 / 4 87 75 Fam. J. Bumann

## Hotel Wildstrubel Lenk

Berner Oberland

Das komfortable Hotel mit erstklassiger Leistung. Unsere Küche ist für Feinschmecker ein Begriff. Frühstücksbuffet.

Privathallenbad 16 x 6 m, 27°

80 Betten, Kinderspielzimmer, Fernsehraum, grosse Halle, Restaurants, Vollpension ab Fr. 59.—, Halbpension ab Fr. 50.—, Zimmerfrühstück ab Fr. 32.—, Prospekte und Preisliste

F. Schürch, Dir. / A. Ineichen, Propr. Telefon 030 / 3 15 06

## Hotel Sasso Boretto Ascona



neuzeitlich und gepflegt  
Hallen Schwimmbad 12 m x 5 m  
Sauna, Liegewiese  
Einstellgarage und Parking  
Tel. 093/35 71 15, Telex 73386

Dir. Hans Hollenstein

Neuestes Erstklasshotel von Zermatt

## Hotel Nicoletta Zermatt

Erstklassig — 110 Betten — 60 Zimmer alle mit Bad oder Dusche.

Grill-Panorama-Bar — Carnotzet — Kinderspielzimmer.

Hallenschwimmbad 28° — Saunas — BBC-Höhensonne — Solarium.

Gegenüber Eis- und Curlingplatz und Sammelplatz Schweiz. Ski-Schule.

Verbilligte Arrangements während Zermatter Wedelkursen im Januar.

Direktion: Werner Seeholzer  
Tel. 028/7 85 33 Telex: 38108

## Panorama Sporthotel Sörenberg

moderne, komfortable Zimmer mit Bad, Dusche, Radio u. Telefon. Auf Wunsch TV. Hallenschwimmbad 28° und Sauna.

Grosse Sonnenterrasse, Autoeinstellhalle, Parkplätze für PW und Cars, Lokaltüren für Konferenzen und Hochzeiten oder sonstige Anlässe. Gemütliche Hausbar, Kegelbahn.

Günstige Winterarrangements  
à Fr. 410.— / Fr. 455.—  
7 Tage Vollpension inklusive Skilift- und Bergbahnen-Abonnements.

Dir. P. Omlin-Pfeiffer, CH-6174 Sörenberg  
Telefon 041/78 11 88 und 78 16 66

## Hotel Montana Samnaun

1850 m ü. M. Unterengadin

Anfänger- und Familienparadies. Erlernen Sie bei unseren Skischul-Spezialisten Skifahren und lassen Sie sich in unserem Hause zu äusserst günstigen Bedingungen verwöhnen. Z. B. im Januar: Spez. Skiwoche zu Fr. 399.—, Zimmer mit Bad, WC, Radio, Tel., Balkon. 7 Tage Vollpension. 10 Halbtags- und 10 Nachmittags-Skilektionen Skischule, unbeschränkte Skilift- und Hallenbadbenützung.

Familie H. Zegg-Freytag,  
Tel. 084 / 9 51 93

## Hotel Waldhaus 7514 Sils-Maria Engadin

Leitung: R. Kienberger und Familie  
Tel. 082 / 4 53 51  
Telex 74444



Hallenschwimmbad 7,5/8,5 x 20 m, 28° C. Kristallklares Wasser dank Aufbereitung mit Ozon (ohne Chlor).

Neu: Aufenthalts- und Tagungsraum «Sunny Corner»  
Kinderspielzimmer: «Max + Moritz»

## Bad Ragaz

Die ideale Kombination von Kur und Sport  
**Quellenhof Kur- und Golfhotel**  
Hotel allerersten Ranges Tel. 085 / 9 18 03

**Grand-Hotel Hof Ragaz**  
Erstklasshaus für Kur und Erholung  
Tel. 085 / 9 15 03 ganzjährig geöffnet  
Balde Hotels mit direktem Verbindungsgang zu den Thermalschwimmbädern und dem Medizinischen Institut, neben dem Golfplatz gelegen.  
Herrliche Parkanlagen, Golf (18 holes), Tennis, Fischen, Reiten.

#### Thermal-Bad

#### Erholung und Sport

durch Skifahren sowie Bade-  
freuden im Thermalbad

oder eigenem Hallenschwimmbad

## HOTEL CRISTAL

Haus neuzeitlichsten Ranges  
alle Zimmer mit Bad oder Dusche  
Balkon, Telefon, Radio und TV  
Günstige Wochen-Arrangements  
ab Fr. 295.—

Ch. Zölich, Dir., Tel. 085 / 9 28 77  
Telex 74374

## Arth am See Seehotel Adler

Panorama-Hallenbad  
mit einzigartiger Rundschau auf Rigi  
und Zugersee

Unterwasser-Massage und Saunas.  
Daneben Adlerhorst-Grillroom mit  
Terrassenrestaurant und Bar.

Beste Fischküche am Platz.

85 Betten mit neuestem Komfort.  
Sehr geeignet für Seminare und  
Meetings.

Frau H. Kistler Tel. 041 / 82 12 50

\*\*\*\*\*  
Zwischen Säntis und Churfirsten:  
Für Fitness-Ferien  
ins Hotel Hirschen.  
Einmal ungezwungen in Sonne und  
Schnee des reizvollen Toggenburgs nach  
Herzenslust Ferien machen. Im modernen  
Hotel ein willkommener Gast sein. Mit-  
machen in der neuen Fitness-Station, im  
eigenen Hallenbad mit Sauna, Curling  
spielen, skifahren, langlaufen, schitt-  
schuhlaufen. Leute treffen, die sich im  
Dancing, an der Discothek oder beim  
Kartenspiel vergnügen. Dazu muss man  
im Hotel Hirschen sein.  
Voll-, Halbpension  
Garni ab Fr. 28.—  
**HOTEL HIRSCHEN**  
9658 Wildhaus  
\*\*\*\*\* Tel. 074 / 5 22 52 \*\*\*\*\*

## Zurzach der Gesundheitsquell mit Freiluftbad und Turmhotel

Eines der modernsten Thermal- und  
Freiluftbäder Europas.

Vorbeugen ist besser als heilen!  
TURMHOTEL mit erstklassigem Restau-  
rant, Turmhotel und Turmpavillon mit  
unterirdischen Verbindungen zu den Ther-  
malbädern. Jahresbetrieb. Gute Verkehrs-  
lage zwischen Zürich und Basel.

Turmhotel der Thermalquelle AG  
8437 Zurzach  
Die Hotel/direktion: M. Jordan-Kunz  
Telefon 056 / 49 24 40

#### Thermal-Bad